



Svensk utgåva

Lagstiftning

sextioförsta årgången

25 januari 2018

Innehållsförteckning

II *Icke-lagstiftningsakter*

FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/111 av den 12 januari 2018 om godkännande av en annan ändring än en mindre ändring av produktspecifikationen för ett namn som tagits upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar ("Bayerisches Rindfleisch"/"Rindfleisch aus Bayern" [SGB])** 1
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/112 av den 24 januari 2018 om förnyelse av godkännandet av laminarin som ett verksamt ämne med låg risk i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ⁽¹⁾** 3
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/113 av den 24 januari 2018 om förnyelse av godkännandet av det verksamma ämnet acetamiprid i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ⁽¹⁾** 7

BESLUT

- ★ **Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2018/114 av den 16 januari 2018 om ändring av beslut 2009/11/EG om godkännande av klassificeringsmetoder för slaktkroppar av gris i Spanien [delgivet med nr C(2018) 87] ⁽¹⁾** 11
- ★ **Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2018/115 av den 24 januari 2018 om ändring av genomförandebeslut (EU) 2016/413 om lokalisering av Galileosystemets markinfrastruktur och om åtgärder som krävs för driften samt om upphävande av genomförandebeslut 2012/117/EU vad gäller lokaliseringen av säkerhetscentrumet för Galileo ⁽¹⁾** 14

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

- ★ **Föreskrifter nr 125 från Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa (Unece) –
Enhetliga bestämmelser om godkännande av motorfordon med avseende på förarens siktfält
framåt [2018/116] 16**

II

(Icke-lagstiftningsakter)

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2018/111

av den 12 januari 2018

om godkännande av en annan ändring än en mindre ändring av produktspecifikationen för ett namn som tagits upp i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar ("Bayerisches Rindfleisch"/"Rindfleisch aus Bayern" [SGB])

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel ⁽¹⁾, särskilt artikel 52.2, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionen har i enlighet med artikel 53.1 första stycket i förordning (EU) nr 1151/2012 granskat Tysklands ansökan om godkännande av en ändring av produktspecifikationen för den skyddade geografiska beteckningen "Bayerisches Rindfleisch"/"Rindfleisch aus Bayern", vilken registrerades i enlighet med kommissionens förordning (EU) nr 273/2011 ⁽²⁾.
- (2) Eftersom den aktuella ändringen inte utgör en mindre ändring i den mening som avses i artikel 53.2 i förordning (EU) nr 1151/2012 har kommissionen offentliggjort ansökan om ändring i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽³⁾ i enlighet med artikel 50.2 a i den förordningen.
- (3) Inga invändningar enligt artikel 51 i förordning (EU) nr 1151/2012 har inkommit till kommissionen och därför bör ändringen av produktspecifikationen godkännas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ändring av produktspecifikationen som har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* rörande namnet "Bayerisches Rindfleisch"/"Rindfleisch aus Bayern" (SGB) godkänns.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

⁽¹⁾ EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 273/2011 av den 21 mars 2011 om införande av en beteckning i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar (Bayerisches Rindfleisch/Rindfleisch aus Bayern [SGB]) (EUT L 76, 22.3.2011, s. 36).

⁽³⁾ EUT C 302, 13.9.2017, s. 3.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 12 januari 2018.

På kommissionens vägnar

För ordföranden

Phil HOGAN

Ledamot av kommissionen

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2018/112

av den 24 januari 2018

om förnyelse av godkännandet av laminarin som ett verksamt ämne med låg risk i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 av den 21 oktober 2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av rådets direktiv 79/117/EEG och 91/414/EEG ⁽¹⁾, särskilt artikel 22.1 jämförd med artikel 20.1, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens direktiv 2005/3/EG ⁽²⁾ togs laminarin upp som verksamt ämne i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG ⁽³⁾.
- (2) Verksamma ämnen som har tagits upp i bilaga I till direktiv 91/414/EEG ska anses vara godkända enligt förordning (EG) nr 1107/2009 och förtecknas i del A i bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ⁽⁴⁾.
- (3) Godkännandet av det verksamma ämnet laminarin enligt del A i bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 löper ut den 31 juli 2018.
- (4) En ansökan om förnyelse av godkännandet av laminarin lämnades in i enlighet med artikel 1 i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 844/2012 ⁽⁵⁾ inom den tidsfrist som föreskrivs i den artikeln.
- (5) Sökanden lämnade in den kompletterande dokumentation som krävs i enlighet med artikel 6 i genomförandeförordning (EU) nr 844/2012. Den rapporterade medlemsstaten konstaterade att ansökan var fullständig.
- (6) Den rapporterade medlemsstaten sammanställde en förnyad bedömningsrapport i samråd med den medrapporterande medlemsstaten och överlämnade den till Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) och kommissionen den 22 april 2016.
- (7) Myndigheten skickade den förnyade bedömningsrapporten till sökanden och medlemsstaterna för synpunkter, och vidarebefordrade därefter de mottagna synpunkterna till kommissionen. Myndigheten gjorde även den kompletterande sammanfattningen tillgänglig för allmänheten.
- (8) Den 3 maj 2017 meddelade myndigheten kommissionen sin slutsats ⁽⁶⁾ om huruvida det verksamma ämnet laminarin kan förväntas uppfylla kriterierna för godkännande i artikel 4 i förordning (EG) nr 1107/2009. Kommissionen lade fram utkastet till rapport om förnyelse av laminarin till ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder den 5 oktober 2017.
- (9) Sökanden gavs möjlighet att lämna synpunkter på rapporten om förnyelse.

⁽¹⁾ EUT L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens direktiv 2005/3/EG av den 19 januari 2005 om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG för att införa imazosulfuron, laminarin, metoxifenozyd och S-metolaklor som verksamma ämnen (EUT L 20, 22.1.2005, s. 19).

⁽³⁾ Rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden (EGT L 230, 19.8.1991, s. 1).

⁽⁴⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 av den 25 maj 2011 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 vad gäller förteckningen över godkända verksamma ämnen (EUT L 153, 11.6.2011, s. 1).

⁽⁵⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 844/2012 av den 18 september 2012 om fastställande av de bestämmelser som behövs för att genomföra förnyelseförfarandet för verksamma ämnen enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden (EUT L 252, 19.9.2012, s. 26).

⁽⁶⁾ EFSA Journal, vol. 12(2014):10, artikelnr 3868.

- (10) Det har konstaterats att kriterierna för godkännande i artikel 4 i förordning (EG) nr 1107/2009 är uppfyllda med avseende på ett eller flera representativa användningsområden för minst ett växtskyddsmedel som innehåller laminarin. Godkännandet av laminarin bör därför förnyas.
- (11) Riskbedömningen i samband med förnyelsen av godkännandet av laminarin bygger på ett begränsat antal representativa användningsområden, vilka dock inte begränsar de användningsområden för vilka växtskyddsmedel som innehåller laminarin får godkännas. Begränsningen till användning endast som utlösare bör därför strykas.
- (12) Kommissionen anser vidare att laminarin är ett verksamt ämne med låg risk enligt artikel 22 i förordning (EG) nr 1107/2009. Laminarin är inte ett ämne med farliga egenskaper och uppfyller villkoren i punkt 5 i bilaga II till förordning (EG) nr 1107/2009. Laminarin är en polysackarid som finns i brunalg och förekommer naturligt i miljön. Den ytterligare exponering som människor, djur och miljön utsätts för genom den användning som godkänns enligt förordning (EG) nr 1107/2009 förväntas vara försumbar jämfört med naturlig exponering.
- (13) Godkännandet av laminarin som ett ämne med låg risk bör därför förnyas.
- (14) I enlighet med artikel 20.3 i förordning (EG) nr 1107/2009, jämförd med artikel 13.4 i samma förordning, bör bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ändras i enlighet med detta.
- (15) Genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/841⁽¹⁾ förlängdes godkännandeperioden för laminarin så att förnyelseförfarandet hinner slutföras innan godkännandet för ämnet löper ut. Eftersom ett beslut om förnyelse har fattats innan den förlängda godkännandeperioden löper ut bör den här förordningen tillämpas från och med den 1 mars 2018.
- (16) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förnyelse av godkännandet av verksamt ämne

Godkännandet av laminarin som ett verksamt ämne med låg risk förnyas enligt bilaga I.

Artikel 2

Ändringar av genomförandeförordning (EU) nr 540/2011

Bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska ändras i enlighet med bilaga II till den här förordningen.

Artikel 3

Ikraftträdande och tillämpningsdatum

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 mars 2018.

⁽¹⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/841 av den 17 maj 2017 om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 vad gäller förlängning av godkännandeperioderna för de verksamma ämnena alfacypermetrin, *Ampelomyces quisqualis* stam: AQ 10, benalaxyl, bentazon, bifenazat, bromoxinil, karfentrazonetyl, klorprofam, cyazofamid, desmedifam, dikvat, DPX KE 459 (flupyrsulfuronmetyl), etoxazol, famoxadon, fenamidon, flumioxazin, foramsulfuron, *Gliocladium catenulatum* stam: J1446, imazamox, imazosulfuron, isoxaflutol, laminarin, metalaxyl-M, metoxifenozid, milbemetkin, oxasulfuron, pendimetalin, fenmedifam, pymetrozin, S-metolaklor och trifloxistrobin (EUT L 125, 18.5.2017, s. 12).

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 24 januari 2018.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

BILAGA I

Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad ⁽¹⁾	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
Laminarin CAS-nr 9008-22-4 Cipac-nr 671	(1→3)-β-D-glukan (enligt IUPAC:s och IUBMB:s gemensamma kommitté för biokemisk nomenklatur)	≥ 860 g/kg torrsubstans	1 mars 2018	28 februari 2033	Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i rapporten om förnyelse av laminarin, särskilt tilläggen I och II. Villkoren för användning ska vid behov omfatta riskreducerande åtgärder.

⁽¹⁾ Ytterligare uppgifter om det verksamma ämnets identitet och specifikation finns i rapporten om förnyelse.

BILAGA II

Bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska ändras på följande sätt:

- I del A ska post 95 om laminarin utgå.
- I del D ska följande post läggas till:

Nummer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad ⁽¹⁾	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
"12	Laminarin CAS-nr 9008-22-4 Cipac-nr 671	(1→3)-β-D-glukan (enligt IUPAC:s och IUBMB:s gemensamma kommitté för biokemisk nomenklatur)	≥ 860 g/kg torrsubstans	1 mars 2018	28 februari 2033	Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i rapporten om förnyelse av laminarin, särskilt tilläggen I och II. Villkoren för användning ska vid behov omfatta riskreducerande åtgärder."

⁽¹⁾ Ytterligare uppgifter om det verksamma ämnets identitet och specifikation finns i rapporten om förnyelse.

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2018/113

av den 24 januari 2018

om förnyelse av godkännandet av det verksamma ämnet acetamiprid i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 av den 21 oktober 2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av rådets direktiv 79/117/EEG och 91/414/EEG ⁽¹⁾, särskilt artikel 20.1, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens direktiv 2004/99/EG ⁽²⁾ togs acetamiprid upp som verksamt ämne i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG ⁽³⁾.
- (2) Verksamma ämnen som har tagits upp i bilaga I till direktiv 91/414/EEG ska anses vara godkända enligt förordning (EG) nr 1107/2009 och förtecknas i del A i bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ⁽⁴⁾.
- (3) Godkännandet av det verksamma ämnet acetamiprid enligt del A i bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 löper ut den 30 april 2018.
- (4) En ansökan om förnyelse av godkännandet av acetamiprid lämnades in i enlighet med artikel 1 i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 844/2012 ⁽⁵⁾ inom den tidsfrist som föreskrivs i den artikeln.
- (5) Sökanden lämnade in den kompletterande dokumentation som krävs i enlighet med artikel 6 i genomförandeförordning (EU) nr 844/2012. Den rapporterande medlemsstaten konstaterade att ansökan var fullständig.
- (6) Den rapporterande medlemsstaten sammanställde en förnyad bedömningsrapport i samråd med den medrapporterande medlemsstaten och överlämnade den till Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) och kommissionen den 27 november 2015.
- (7) Myndigheten skickade den förnyade bedömningsrapporten till sökanden och medlemsstaterna för synpunkter, och vidarebefordrade därefter de mottagna synpunkterna till kommissionen. Myndigheten gjorde även den kompletterande sammanfattningen tillgänglig för allmänheten.
- (8) Den 19 oktober 2016 meddelade myndigheten kommissionen sin slutsats om huruvida acetamiprid kan förväntas uppfylla kriterierna för godkännande i artikel 4 i förordning (EG) nr 1107/2009 ⁽⁶⁾. Kommissionen lade fram utkastet till rapport om förnyelse av acetamiprid till ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder den 23 januari 2017.
- (9) Sökanden gavs möjlighet att lämna synpunkter på utkastet till rapport om förnyelse.

⁽¹⁾ EUT L 309, 24.11.2009, s. 1.

⁽²⁾ Kommissionens direktiv 2004/99/EG av den 1 oktober 2004 om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG för att införa acetamiprid och thiakloprid som verksamma ämnen (EUT L 309, 6.10.2004, s. 6).

⁽³⁾ Rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden (EGT L 230, 19.8.1991, s. 1).

⁽⁴⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 av den 25 maj 2011 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 vad gäller förteckningen över godkända verksamma ämnen (EUT L 153, 11.6.2011, s. 1).

⁽⁵⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 844/2012 av den 18 september 2012 om fastställande av de bestämmelser som behövs för att genomföra förnyelseförfarandet för verksamma ämnen enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden (EUT L 252, 19.9.2012, s. 26).

⁽⁶⁾ EFSA Journal, vol. 14(2016):11, artikelnr 4610. Finns på www.efsa.europa.eu

- (10) Det har konstaterats att kriterierna för godkännande i artikel 4 i förordning (EG) nr 1107/2009 är uppfyllda med avseende på ett eller flera representativa användningsområden för minst ett växtskyddsmedel som innehåller acetamiprid. Godkännandet av acetamiprid bör därför förnyas.
- (11) Riskbedömningen i samband med förnyelsen av godkännandet av acetamiprid bygger på ett begränsat antal representativa användningsområden, vilka dock inte begränsar de användningsområden för vilka växtskyddsmedel som innehåller acetamiprid får godkännas. Begränsningen till användning endast som insekticid bör därför strykas.
- (12) Bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 bör ändras i enlighet med detta.
- (13) Genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/2016 ⁽¹⁾ förlängdes godkännandeperioden för acetamiprid till den 30 april 2018 så att förnyelseförfarandet hinner slutföras innan godkännandet för ämnet löper ut. Eftersom ett beslut om förnyelse har fattats innan den förlängda godkännandeperioden löper ut bör den här förordningen tillämpas från och med den 1 mars 2018.
- (14) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förnyelse av godkännandet av det verksamma ämnet

Godkännandet av det verksamma ämnet acetamiprid förnyas enligt bilaga I.

Artikel 2

Ändringar av genomförandeförordning (EU) nr 540/2011

Bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska ändras i enlighet med bilaga II till den här förordningen.

Artikel 3

Ikraftträdande och tillämpningsdatum

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 mars 2018.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 24 januari 2018.

På kommissionens vägnar
Jean-Claude JUNCKER
Ordförande

⁽¹⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/2016 av den 17 november 2016 om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 vad gäller förlängning av godkännandeperioderna för de verksamma ämnena acetamiprid, bensoesyra, flazasulfuron, mekoprop-P, mepanipyrim, mesosulfuron, propineb, propoxykarbazon, propyzamid, propikonazol, *Pseudomonas chlororaphis* stam: MA 342, pyraklostrobin, kinoxifen, tiaklopid, tiram, ziram, zoxamid (EUT L 312, 18.11.2016, s. 21).

BILAGA I

Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad ⁽¹⁾	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
Acetamiprid CAS-nr 135410-20-7 CIPAC-nr 649	(E)-N1-[(6-kloro-3-pyridyl)metyl]-N2-cyano-N1-metylacetamidin	≥ 990 g/kg	1 mars 2018	28 februari 2033	Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i rapporten om förnyelse av acetamiprid, särskilt tilläggen I och II. Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna vara särskilt uppmärksamma på följande: — Risken för bin och för leddjur som inte är målarter. — Risken för fåglar och däggdjur. — Risken för konsumenter. — Risken för användare. Villkoren för användning ska vid behov omfatta riskreducerande åtgärder.

⁽¹⁾ Ytterligare uppgifter om det verksamma ämnets identitet och specifikation finns i rapporten om förnyelse.

BILAGA II

Bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska ändras på följande sätt:

1. I del A ska post 91 om acetamiprid utgå.
2. I del B ska följande post läggas till:

Nummer	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad ⁽¹⁾	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
"119	Acetamiprid CAS-nr 135410-20-7 CIPAC-nr 649	(E)-N1-[(6-kloro-3-pyridyl)metyl]-N2-cyano-N1-metylacetamidin	≥ 990 g/kg	1 mars 2018	28 februari 2033	Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i rapporten om förnyelse av acetamiprid, särskilt tillägg I och II. Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna vara särskilt uppmärksamma på följande: — Risken för bin och för leddjur som inte är målarter. — Risken för fåglar och däggdjur. — Risken för konsumenter. — Risken för användare. Villkoren för användning ska vid behov omfatta riskreducerande åtgärder."

⁽¹⁾ Ytterligare uppgifter om det verksamma ämnets identitet och specifikation finns i rapporten om förnyelse.

BESLUT

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2018/114

av den 16 januari 2018

om ändring av beslut 2009/11/EG om godkännande av klassificeringsmetoder för slaktkroppar av gris i Spanien

[delgivet med nr C(2018) 87]

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 ⁽¹⁾, särskilt artikel 20 p och 20 t, och

av följande skäl:

- (1) I punkt B.IV.1 i bilaga IV till förordning (EU) nr 1308/2013 föreskrivs, när det gäller klassificering av slaktkroppar av gris, att innehållet av magert kött ska bedömas med av kommissionen godkända klassificeringsmetoder och att endast statistiskt utprovade bedömningsmetoder grundade på fysisk mätning av en eller flera anatomiska delar av grisslaktroppen får godkännas. För att en klassificeringsmetod ska kunna godkännas måste det statistiska felet vid bedömningen underskrida en angiven högsta toleransnivå. Denna toleransnivå fastställs i artikel 23.3 i kommissionens förordning (EG) nr 1249/2008 ⁽²⁾.
- (2) Genom kommissionens beslut 2009/11/EG ⁽³⁾ godkändes sju klassificeringsmetoder för slaktkroppar av gris i Spanien.
- (3) Spanien har begärt att kommissionen godkänner en metod för klassificering av slaktkroppar av gris på landets territorium och har lämnat in en detaljerad beskrivning av dissektionsförsöket och de principer som denna metod bygger på, samt resultaten av dissektionsförsöket och den formel som används för att beräkna andelen magert kött i det protokoll som avses i artikel 23.4 i förordning (EG) nr 1249/2008.
- (4) En granskning av denna begäran har visat att villkoren för godkännande av denna klassificeringsmetod är uppfyllda. Denna klassificeringsmetod bör därför godkännas i Spanien.
- (5) Beslut 2009/11/EG bör därför ändras i enlighet med detta.
- (6) Ändringar av instrument eller klassificeringsmetoder bör bara tillåtas om de uttryckligen har godkänts genom ett genomförandebeslut av kommissionen.
- (7) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från förvaltningskommittén för den samlade marknadsordningen inom jordbruket.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EG) nr 1249/2008 av den 10 december 2008 om tillämpningsföreskrifter för gemenskapens skalor för klassificering av slaktkroppar av nötkreatur, gris och får och rapporteringen av priser på dessa (EUT L 337, 16.12.2008, s. 3).

⁽³⁾ Kommissionens beslut 2009/11/EG av den 19 december 2008 om godkännande av klassificeringsmetoder för slaktkroppar av svin i Spanien (EUT L 6, 10.1.2009, s. 79).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Beslut 2009/11/EG ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 ska ersättas med följande:

"Artikel 1

Följande metoder får användas i Spanien för klassificering av slaktkroppar av gris i enlighet med punkt B.IV.1 i bilaga IV till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 (*):

- a) Instrumentet "Fat-O-Meat'er (FOM)" med tillhörande beräkningsmetoder, enligt vad som anges i del 1 i bilagan.
- b) Instrumentet "Fully automatic ultrasonic carcass grading (AutoFOM)" med tillhörande beräkningsmetoder, enligt vad som anges i del 2 i bilagan.
- c) Instrumentet "UltraFom 300" med tillhörande beräkningsmetoder, enligt vad som anges i del 3 i bilagan.
- d) Instrumentet "Automatic vision system (VCS2000)" med tillhörande beräkningsmetoder, enligt vad som anges i del 4 i bilagan.
- e) Instrumentet "Fat-O-Meat'er II (FOM II)" med tillhörande beräkningsmetoder, enligt vad som anges i del 5 i bilagan.
- f) Instrumentet "AutoFOM III" med tillhörande beräkningsmetoder, enligt vad som anges i del 6 i bilagan.
- g) Den "manuella metoden (ZP)" med mätstav, med tillhörande beräkningsmetoder, enligt vad som anges i del 7 i bilagan.
- h) Instrumentet "CSB Image-Meater" med tillhörande beräkningsmetoder, enligt vad som anges i del 8 i bilagan.

Den manuella metod ZP med mätstav som avses i led g i första stycket får bara användas i slakterier

- a) där det slaktas högst 500 grisar per vecka, räknat som ett genomsnitt på årsbasis, och att
- b) som har en slaktlinje vars kapacitet inte överstiger 40 grisar per timme.

(*) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1308/2013 av den 17 december 2013 om upprättande av en samlad marknadsordning för jordbruksprodukter och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 922/72, (EEG) nr 234/79, (EG) nr 1037/2001 och (EG) nr 1234/2007 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 671)."

2. Bilagan ska ändras i enlighet med bilagan till detta beslut.

Artikel 2

Detta genomförandebeslut riktar sig till Konungariket Spanien.

Utfärdat i Bryssel den 16 januari 2018.

På kommissionens vägnar
Phil HOGAN
Ledamot av kommissionen

BILAGA

I bilagan till beslut 2009/11/EG ska följande del läggas till som del 8:

"Del 8

CSB IMAGE-MEATER

1. Bestämmelserna i denna del ska gälla vid klassificering av slaktkroppar av gris med hjälp av instrumentet "CSB Image-Meater".
2. CSB Image-Meater består av en videokamera, en persondator med ett kort för bildanalys, en skärm, en skrivare, en styrmekanism, en mätmekanism och gränssnitt. De fyra mätvärdena från Image-Meater uppmäts alla i mittlinjen i skinkdelen (kring muskeln *gluteus medius*): de uppmätta värdena omvandlas till en uppskattning av den genomsnittliga halten av magert kött.
3. Andelen magert kött i slaktkroppen beräknas enligt formeln

$$\hat{Y} = 68,39920953 - (0,39050694 \times F) - (0,32611391 \times V4F) + (0,07864716 \times M) - (0,00762296 \times V4M)$$

där

\hat{Y} = uppskattad procentandel magert kött i slaktkroppen

F = tjockleken på späcket i det tunnaste skiktet över muskeln *gluteus medius* (i mm)

V4F = den genomsnittliga tjockleken på späcket längs hela bacoinsidan ovanför de fyra ländkotorna (kallade VaF, VbF, VcF och VdF) (i mm)

M = tjockleken på köttet från kraniepartiet av muskeln *gluteus medius* och ryggradskanalen (i mm)

V4M = den genomsnittliga tjockleken på köttet ovanför de fyra ländkotorna (kallade VaM, VbM, VcM och VdM) (i mm)

Formeln gäller för slaktkroppar som väger mellan 60 och 120 kg (varmvikt)."

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEBESLUT (EU) 2018/115

av den 24 januari 2018

om ändring av genomförandebeslut (EU) 2016/413 om lokalisering av Galileosystemets markinfrastruktur och om åtgärder som krävs för driften samt om upphävande av genomförandebeslut 2012/117/EU vad gäller lokaliseringen av säkerhetscentrumet för Galileo

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1285/2013 av den 11 december 2013 om uppbyggnad och drift av de europeiska satellitnavigeringssystemen och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 876/2002 och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 683/2008 ⁽¹⁾, särskilt artikel 12.3 c, och

av följande skäl:

- (1) I bilagan till kommissionens genomförandebeslut (EU) 2016/413 ⁽²⁾ fastställs att säkerhetscentrumet för Galileo (GSMC) stegvis ska byggas upp i både Frankrike och Förenade kungariket.
- (2) Den 29 mars 2017 anmälde Förenade kungariket till Europeiska rådet sin avsikt att utträda ur unionen, i enlighet med artikel 50 i fördraget om Europeiska unionen. Säkerhetscentrumet bör emellertid vara lokaliserat på en unionsmedlemsstats territorium med tanke på unionens och dess medlemsstaters säkerhet, framför allt med tanke på bestämmelserna om skydd av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter och exportrestriktionerna för kryptografisk utrustning och PRS-teknik.
- (3) I de riktlinjer som antogs den 29 april 2017 efter Förenade kungarikets anmälan anger Europeiska rådet att man skyndsamt bör bestämma var de unionsinrättningar som är belägna i Förenade kungariket ska ha sina framtida säten och att deras flytt bör underlättas. Det säkerhetscentrum som är beläget i Förenade kungariket bör därför så snart som möjligt flyttas till en annan unionsmedlemsstats territorium.
- (4) Kommissionen inledde därför i enlighet med artikel 12 i förordning (EU) nr 1285/2013 ett öppet och transparent urvalsförfarande för att fastställa en ny lokalisering för det säkerhetscentrum som hittills varit beläget i Förenade kungariket. Förfarandet genomfördes i två steg, där kommissionen under det första steget skickade en inbjudan till medlemsstaterna att anmäla intresse och under det andra steget uppmanade de kandiderande medlemsstaterna att lägga fram detaljerade förslag.
- (5) Efter utvärderingsförfarandet visade det sig att Spaniens förslag var det bästa med tanke på utvärderingskriterierna, med hänsyn tagen till den föreslagna tekniska lösningens lämplighet för tillhandahållandet av faciliteter och tjänster som är nödvändiga för driften av centrumet, exaktheten i identifieringen och hanteringen av risker, framför allt säkerhetsrisker och risker i samband med tidsplanen, Spaniens godtagande av villkoren i det etableringsavtal som ska slutas med kommissionen och beviljande av ytterligare privilegier, den detaljerade och transparenta beskrivningen av byggnadskostnaderna och kostnaderna för centrumets drift samt förslagets fördelaktiga finansiella villkor för unionens budget. Spaniens förslag bör därför väljas.
- (6) Centrumet bör vara uppbyggt i mars 2018 med begränsade faciliteter så att det så snart som möjligt kan vara reservcentrum för huvudcentrumet i Frankrike, och det bör vara helt uppbyggt i mars 2019. Ett etableringsavtal bör även slutas med Spanien.
- (7) Bilagan till genomförandebeslut (EU) 2016/413 bör därför ändras i enlighet med detta.

⁽¹⁾ EUT L 347, 20.12.2013, s. 1.⁽²⁾ Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2016/413 av den 18 mars 2016 om lokalisering av Galileosystemets markinfrastruktur och om åtgärder som krävs för driften samt om upphävande av genomförandebeslut 2012/117/EU (EUT L 74, 19.3.2016, s. 45).

- (8) Texten i bilagan till genomförandebeslut (EU) 2016/413 bör även ändras för att ta hänsyn till att uppbyggnaden av säkerhetscentrumet för Galileo i Frankrike avslutades under 2017.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut överensstämmer med yttrandet från den kommitté som inrättats i enlighet med artikel 36.1 i förordning (EU) nr 1285/2013.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Bilagan till genomförandebeslut (EU) 2016/413 ska ändras på följande sätt: I spalten "Lokalisering och åtgärder för att säkerställa driften" ska meningarna på raden om säkerhetscentrumet för Galileo (GSMC), "Galileos säkerhetscentrum byggs upp stegvis i både Frankrike och Förenade kungariket. Uppbyggnaden inleddes 2013 och ska avslutas 2017. Den omfattas av avtal med Frankrike respektive Förenade kungariket från 2013.", ersättas med "Säkerhetscentrumet för Galileo byggs upp i både Frankrike och Spanien. Uppbyggnaden i Frankrike avslutades under 2017 och omfattas av ett avtal med Frankrike från 2013. Uppbyggnaden i Spanien börjar i mars 2018 med begränsade faciliteter och bör vara helt avslutad i mars 2019. Den bör omfattas av ett avtal som bör ingås med Spanien under 2018."

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft den tjugonde dagen efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 24 januari 2018.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

Endast Uneces texter i original har bindande folkrättslig verkan. Dessa föreskrifters status och dagen för deras ikraftträdande bör kontrolleras i den senaste versionen av Uneces statusdokument TRANS/WP.29/343, som finns på

<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html>

Föreskrifter nr 125 från Förenta nationernas ekonomiska kommission för Europa (Unece) – Enhetliga bestämmelser om godkännande av motorfordon med avseende på förarens siktfält framåt [2018/116]

Inbegripet all giltig text till och med:

Supplement 1 till ändringsserie 01 – dag för ikraftträdande: 8 oktober 2016

INNEHÅLL

FÖRESKRIFTER

1. Tillämpningsområde
2. Definitioner
3. Ansökan om godkännande
4. Godkännande
5. Specifikationer
6. Provningsförfarande
7. Ändring av fordonstyp och utökning av godkännande
8. Produktionsöverensstämmelse
9. Påföljder vid bristande produktionsöverensstämmelse
10. Slutgiltigt upphörande av produktionen
11. Namn- och adressuppgifter för typgodkännandemyndigheter och för de tekniska tjänster som ansvarar för att utföra godkännandeprovningar
12. Övergångsbestämmelser

BILAGOR

- 1 Meddelande
- 2 Godkännandemärkenas utformning
- 3 Förfarande för att bestämma H-punkten och faktisk bålvinkel för sittlägen i motorfordon
- 4 Metod för att bestämma inbördes förhållanden mellan fordonets primära referensmärken och det tredimensionella referenssystemet

1. TILLÄMPNINGSSOMRÅDE

- 1.1 Dessa föreskrifter gäller för siktfältet framåt i 180° för förare av fordon av kategori M₁ ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Enligt definitionen i den konsoliderade resolutionen om fordonskonstruktion (R.E.3), dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2, punkt 2 – www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

- 1.2 Deras syfte är att garantera ett tillräckligt siktfält när vindrutan och andra glasytor är torra och rena.
- 1.3 Kraven i dessa föreskrifter är formulerade så att de är tillämpliga på fordon av kategori M₁ där föraren sitter till vänster. För fordon av kategori M₁ där föraren sitter till höger ska dessa krav tillämpas genom inversion av kriterierna, där så krävs.
2. I DESSA FÖRESKRIFTER GÄLLER FÖLJANDE DEFINITIONER:
- 2.1 *godkännande av en fordonstyp*: det fullständiga förfarande genom vilket en part i överenskommelsen intygar att en fordonstyp uppfyller de tekniska kraven i dessa föreskrifter.
- 2.2 *fordonstyp med avseende på siktfält*: fordon som inte skiljer sig åt i sådana väsentliga avseenden som
- 2.2.1 yttre och inre former och installationer inom det område som anges i punkt 1 och som kan påverka sikten, och
- 2.2.2 vindrutans form, mått och montering.
- 2.3 *tredimensionellt referenssystem*: ett referenssystem bestående av ett vertikalt längsgående plan X-Z, ett horisontellt plan X-Y och ett vertikalt tvärgående plan Y-Z (se figur 6 i tillägget till bilaga 4). Systemet används för att avgöra inbördes förhållanden mellan konstruktionspunkternas lägen på ritningar och deras lägen på det faktiska fordonet. Förfarandet för att placera fordonet i förhållande till systemet anges i bilaga 4. Alla koordinater i förhållande till utgångspunkten ska förutsätta ett fordon i körklart skick ⁽¹⁾ plus en passagerare i framsätet, med en passagerarvikt på 75 kg ± 1 %.
- 2.3.1 Fordon med en upphängning som gör det möjligt att justera fordonets markfrigång ska provas under normala användningsförhållanden enligt fordonstillverkarens anvisningar.
- 2.4 *primära referensmärken*: hål, ytor, märken och identifieringstecken på fordonskarossen. Den typ av referensmärke som ska användas och varje enskild märkes läge i förhållande till det tredimensionella referenssystemets X-, Y- och Z-koordinater och till ett konstruktionsmarkplan ska anges av fordonstillverkaren. Dessa märken får vara de kontrollpunkter som används för montering av karossen.
- 2.5 *ryggstödsvinkel*: den vinkel som definieras i punkt 2.6 eller 2.7 i bilaga 1 till den reviderade konsoliderade resolutionen om fordonskonstruktion (R.E.3) ⁽²⁾.
- 2.6 *faktisk ryggstödsvinkel*: den vinkel som definieras i punkt 2.6 i bilaga 1 till den reviderade R.E.3.
- 2.7 *konstruktivt bestämd ryggstödsvinkel*: den vinkel som definieras i punkt 2.7 i bilaga 1 till den reviderade R.E.3.
- 2.8 *V-punkter*: punkter vars läge i passagerarutrymmet bestäms som en funktion av de vertikala längsgående plan som går genom mittpunkterna av de yttersta angivna sittlägena på framsätet och i förhållande till R-punkten och den konstruktivt bestämda ryggstödsvinkeln. Dessa punkter används för att kontrollera överensstämmelse med siktfältskraven.
- 2.9 *R-punkt eller sätets referenspunkt*: den punkt som definieras i punkt 2.4 i bilaga 1 till den reviderade R.E.3.
- 2.10 *H-punkt*: den punkt som definieras i punkt 2.3 i bilaga 1 till den reviderade R.E.3.
- 2.11 *referenspunkter för vindrutan*: punkter belägna i vindrutans skärning med linjerna mellan V-punkterna och vindrutans yttre yta.
- 2.12 *bepansrat fordon*: fordon avsett för skydd av transporterade passagerare och/eller varor och som överensstämmer med krav på skottsäker pansarplåt.

⁽¹⁾ Fordonets vikt i körklart tillstånd inkluderar vikten av fordonet och dess kaross med kylvätska, smörjmedel, bränsle, 100 % av övriga vätskor, verktyg, reservhjul och förare. Förarens vikt anses vara 75 kg (fördelat som följer: 68 kg för personens vikt och 7 kg för bagagets vikt i enlighet med ISO-standard 2416:1992). Bränsletanken innehåller 90 % och övriga vätskeförande anordningar (förutom de som är avsedda för spillvatten) 100 % av den kapacitet som tillverkaren uppgett.

⁽²⁾ Revision 2 av R.E.3 finns tillgänglig som dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2 i dess ändrade lydelse.

- 2.13 *genomsynligt område*: det område på ett fordon's vindruta eller andra glasytor vars ljustransmittans uppmätt i rät vinkel mot ytan är minst 70 %. För bepansrade fordon ska ljustransmittansfaktorn vara minst 60 %.
- 2.14 *P-punkter*: de punkter som förarens huvud vrider sig runt då han tittar på föremål på ett horisontellt plan i ögonnivå.
- 2.15 *E-punkter*: punkter som representerar mittpunkterna på förarens ögon och används för att bedöma i vilken utsträckning A-pelarna skymmer siktfältet.
- 2.16 *A-pelare*: alla takstöd framför det vertikala tvärgående plan som befinner sig 68 mm framför V-punkterna, innefattande icke-genomsynliga föremål som vindrutelister och dörrkarmar som är fastsatta i eller placerade intill sådana stöd.
- 2.17 *intervall för horisontell sätesinställning*: det intervall av normala förarlägen som anges av fordonstillverkaren för inställning av förarsätet i X-axelns riktning (se punkt 2.3).
- 2.18 *utökat intervall för sätesinställning*: det intervall som anges av fordonstillverkaren för inställning av sätet i X-axelns riktning (se punkt 2.3) bortom intervallet för normala förarlägen enligt punkt 2.17 och som används för att omvandla sätena till ligglägen eller underlätta inställning i fordonet.
3. ANSÖKAN OM GODKÄNNANDE
- 3.1 Ansökan om godkännande av en fordonstyp med avseende på förarens siktfält ska lämnas in av fordonstillverkaren eller dess behöriga ombud.
- 3.2 Ansökan ska åtföljas av nedanstående dokument i tre exemplar och innehålla följande upplysningar:
- 3.2.1 En beskrivning av fordonstypen med avseende på de uppgifter som anges i punkt 2.2, tillsammans med ritningar med mått och antingen ett fotografi eller en sprängskiss av passagerarutrymmet. De siffror och/eller symboler som identifierar fordonstypen ska anges.
- 3.2.2 Tillräckligt utförliga uppgifter om de primära referensmärkena för att de lätt ska kunna identifieras och deras läge i förhållande till varandra och till R-punkten kontrolleras.
- 3.3 Ett fordon som är representativt för den fordonstyp som ska godkännas ska lämnas in till den tekniska tjänst som utför godkännandeprovningarna.
4. GODKÄNNANDE
- 4.1 Om en fordonstyp som lämnats in för godkännande enligt dessa föreskrifter uppfyller kraven i punkt 5 ska godkännande av det fordonet beviljas.
- 4.2 Varje godkänd typ ska tilldelas ett godkännandenummer. De två första siffrorna i numret (för närvarande 01 för föreskrifterna i deras nuvarande form) ska hänvisa till den ändringsserie (innehållande de senaste större tekniska ändringarna av föreskrifterna) som gäller vid tidpunkten för utfärdandet av godkännandet. Samma part i överenskommelsen får inte tilldela samma nummer till samma fordonstyp som har utrustats med en annan typ av siktfält, eller till en annan fordonstyp.
- 4.3 Ett meddelande om godkännande, avslag på ansökan om godkännande eller återkallat godkännande enligt dessa föreskrifter ska lämnas till de parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter, med hjälp av ett formulär som överensstämmer med mallen i bilaga 1 och fotografier och/eller ritningar som tillhandahålls av sökanden i ett format som inte är större än A4 (210 × 297 mm), eller vikt till detta format, och i lämplig skala.
- 4.4 På varje fordon som överensstämmer med en fordonstyp som godkänts enligt dessa föreskrifter ska, på en väl synlig och lätt tillgänglig plats som anges i godkännandeformuläret, ett internationellt godkännandemärke som överensstämmer med mallen i bilaga 2 till dessa föreskrifter anbringas som består av följande:
- 4.4.1 En cirkel som omger bokstaven E, följd av det särskiljande numret för det land som beviljat godkännandet ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ De särskiljande numren för parterna i 1958 års överenskommelse återges i bilaga 3 till den konsoliderade resolutionen om fordonskonstruktion (R.E.3), dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2/Amend.3 – www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

- 4.4.2 Numret på dessa föreskrifter följt av bokstaven R, ett bindestreck och godkännandenumret till höger om den cirkel som föreskrivs i punkt 4.4.1.
- 4.5 Om fordonet överensstämmer med en fordonstyp som godkänts enligt en eller flera andra föreskrifter, som är fogade till överenskommelsen, i det land som beviljat godkännande enligt dessa föreskrifter, behöver den symbol som föreskrivs i punkt 4.4.1 inte upprepas. I så fall ska föreskrifternas nummer, godkännandenummer och tilläggsymboler anges i kolumner till höger om den symbol som föreskrivs i punkt 4.4.1.
- 4.6 Godkännandemärket ska vara lätt läsbart och outplånligt.
- 4.7 Godkännandemärket ska placeras nära eller på skylten med fordonsdata.
5. SPECIFIKATIONER
- 5.1 Förarens siktfält
- 5.1.1 Vindrutans genomsynliga område ska omfatta åtminstone referenspunkterna för vindrutan (se figur 1 i tillägget till bilaga 4):
- 5.1.1.1 En horisontell referenspunkt framför V_1 och 17° åt vänster (se figur 1 i tillägget till bilaga 4).
- 5.1.1.2 En övre vertikal referenspunkt framför V_1 och 7° över horisontalplanet.
- 5.1.1.3 En nedre vertikal referenspunkt framför V_2 och 5° under horisontalplanet.
- 5.1.1.4 För att kontrollera överensstämmelse med kraven på siktfält framåt på motsatt halva av vindrutan ska tre ytterligare referenspunkter upprättas som är symmetriska med de punkter som anges i punkterna 5.1.1.1–5.1.1.3 med avseende på fordonets längsgående mittplan.
- 5.1.2 Den vinkel som varje A-pelare skymmer, enligt beskrivningen i punkt 5.1.2.1, får inte överstiga 6° (se figur 3 i tillägget till bilaga 4). För bepansrade fordon får denna vinkel inte överstiga 10° .
- Den vinkel som varje A-pelare skymmer på passagerarsidan, enligt definitionen i punkt 5.1.2.1.2, måste inte bestämmas om de två pelarna är belägna symmetriskt i förhållande till fordonets längsgående mittplan.
- 5.1.2.1 Den vinkel som varje A-pelare skymmer ska mätas genom projektion i ett plan av följande två horisontella tvärsnitt:
- Tvärsnitt 1: Utgå från punkten P_m som är belägen på den plats som anges i punkt 5.3.1.1, och rita ett plan som lutar 2° uppåt i förhållande till det horisontalplan som går framåt genom P_m . Bestäm det horisontella tvärsnittet av A-pelaren med början i den främsta punkten i skärningen mellan A-pelaren och det lutande planet (se figur 2 i tillägget till bilaga 4).
- Tvärsnitt 2: Upprepa förfarandet med hjälp av ett plan som lutar 5° nedåt i förhållande till det horisontalplan som går framåt genom P_m (se figur 2 i tillägget till bilaga 4).
- 5.1.2.1.1 Den vinkel som A-pelaren skymmer på förarsidan är den vinkel som bildas i planet av en parallell linje, som börjar i E_2 , till tangenten mellan E_1 och ytterkanten av tvärsnittet S_2 och tangenten mellan E_2 och den inre kanten av tvärsnittet S_1 (se figur 3 i tillägget till bilaga 4).
- 5.1.2.1.2 Den vinkel som A-pelaren skymmer på passagerarsidan är den vinkel som bildas i planet av tangenten mellan E_3 och den inre kanten av tvärsnittet S_1 och en parallell linje, som börjar i E_3 , till tangenten mellan E_4 och den yttre kanten av tvärsnittet S_2 (se figur 3 i tillägget till bilaga 4).
- 5.1.2.2 Inget fordon får ha fler än två A-pelare.
- 5.1.3 Med undantag för vad som föreskrivs i punkt 5.1.3.3 eller 5.1.3.4 får det, förutom de sikthinder som uppstår genom A-pelarna, fasta eller flyttbara ventiler eller balkar för sidorutor, utvändiga radioantennar, anordningar för indirekt sikt, som täcker det obligatoriska indirekta siktfältet, och vindrutetorkare, inte finnas några hinder i förarens direkta siktfält framåt i 180° under ett horisontalplan som går genom V_1 och ovanför tre plan genom V_2 , där ett är vinkelrätt mot planet X-Z och lutar framåt och nedåt med 4° under horisontalplanet och de andra två är vinkelräta mot planet Y-Z och lutar 4° nedåt under horisontalplanet (se figur 4 i tillägget till bilaga 4).

Följande betraktas inte som hinder för siktfältet:

- a) Inbäddade eller påtryckta radioantennledare som inte är bredare än följande:
 - i) Inbäddade ledare: 0,5 mm.
 - ii) Påtryckta ledare: 1,0 mm. Dessa radioantennledare får inte korsa område A ⁽¹⁾. Tre radioantennledare får dock korsa område A om deras bredd inte överskrider 0,5 mm.
- b) Inom område A belägna ledare för avfrostning eller avimning, normalt i sicksack- eller sinusmönster med följande mått:
 - i) Största synliga bredd: 0,030 mm.
 - ii) Största ledartäthet:
 - a) Om ledarna är vertikala: 8/cm.
 - b) Om ledarna är horisontella: 5/cm.

5.1.3.1 Beträffande kamerabildskärmsanordningar gäller undantagen i punkt 5.1.3 för kameror inklusive hållare och höljen som är monterade på fordonets utsida. Samma undantag ska gälla för det kamerabildskärmsystem som ersätter en backspegel av klass I.

5.1.3.2 För fordon vilka som standard är utrustade med godkända backspeglar som valfritt kan bytas ut mot kamerabildskärmsanordningar gäller undantagen i punkt 5.1.3 även för bildskärmarna, förutsatt att ⁽²⁾

- a) de inte hindrar den direkta sikten mer än motsvarande yttre backspegel inklusive hölje och hållare, och
- b) bildskärmen är placerad så nära platsen för den backspegel som den ersätter som är praktiskt möjligt.

5.1.3.3 Ett hinder som skapas av rattkranen och instrumentbrädan innanför ratten godtas om ett plan genom V_2 i rät vinkel mot planet X-Z som tangerar den högsta delen av rattkranen lutar nedåt med minst 1° under horisontalplanet.

Om ratten är justerbar ska den vara inställd i det normalläge som anges av tillverkaren eller, i avsaknad av ett sådant, mitt emellan justeringsområdets yttre gränser.

5.1.3.4 Ett hinder mellan ett plan genom V_2 , som lutar nedåt med minst 1° under horisontalplanet och ett plan genom V_2 som lutar nedåt med minst 4° under godtas om den koniska projektionen av detta hinder, som börjar i V_2 , på ett område S enligt definitionen i punkt 5.1.3.2.1, inte överstiger 20 % av detta område. Om ratten är justerbar ska den vara inställd i det normalläge som anges av tillverkaren eller, i avsaknad av ett sådant, mitt emellan justeringsområdets yttre gränser.

5.1.3.4.1 Området S (se figur 7 i tillägget till bilaga 4) är ett rektangulärt vertikalt område i ett plan i rät vinkel mot X-koordinaten 1 500 mm framför punkten V_2 . Den övre kanten av området S definieras av ett plan som går genom V_2 och lutar framåt och nedåt med 1° under horisontalplanet. Den nedre kanten av området S definieras av ett plan som går genom V_2 och som lutar framåt och nedåt med 4° under horisontalplanet. Vänster och höger kant av området S är vertikala och skapas av skärningslinjerna av de tre planen med 4° lutning nedåt enligt definitionen i punkt 5.1.2.2.

5.1.3.4.2 Om vindrutan sträcker sig mer än 1 500 mm framför punkten V_2 , får avståndet mellan området S och punkten V_2 utökas i enlighet med detta.

5.1.4 Om höjden över marken för V_2 överstiger 1 650 mm ska följande krav vara uppfyllt:

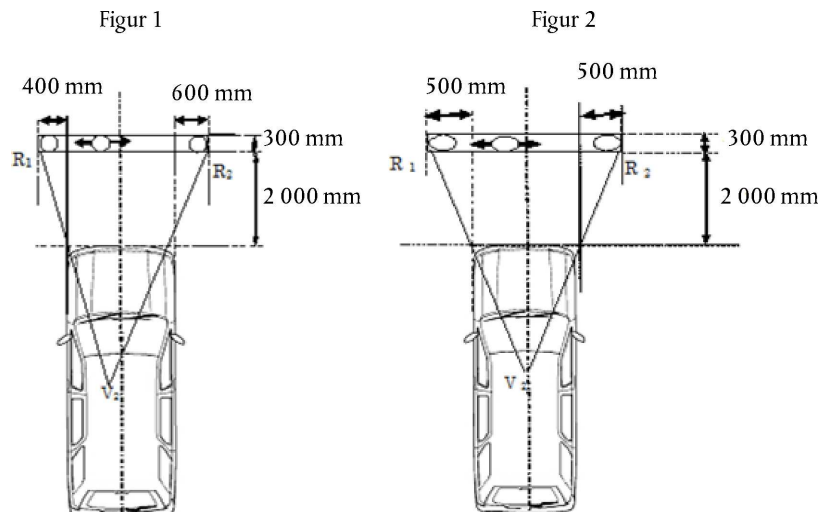
Ett 1 200 mm högt cylindriskt föremål med en diameter på 300 mm som befinner sig inom det område som avgränsas av ett vertikalt plan 2 000 mm framför fordonet, ett vertikalt plan 2 300 mm framför fordonet, ett vertikalt plan 400 mm från förarens sida av fordonet och ett vertikalt plan 600 mm från

⁽¹⁾ Enligt definitionen i punkt 2.2 i bilaga 18 till föreskrifter nr 43 om godkännande av säkerhetsglas.

⁽²⁾ Se punkt 46 i rapporten ECE/TRANS/WP.29/GRSG/88 angående tillämpningsperioden för denna punkt.

motsatt sida av fordonet, ska vara åtminstone delvis synligt när det betraktas direkt från V_2 (se figur 1), oavsett var i detta område som föremålet befinner sig, förutom om det inte går att se på grund av en eller flera döda vinklar som orsakas av A-pelarna, vindrutetorkarna eller ratten.

Om förarsätet är beläget i den centrala körställningen i fordonet ska det 1 200 mm höga cylindriska föremålet finnas inom det område som avgränsas av ett vertikalt plan 2 000 mm framför fordonet, ett vertikalt plan 2 300 mm framför fordonet, ett vertikalt plan 500 mm från fordonets sida (se figur 2).



5.2 V-punkternas läge

5.2.1 V-punkternas läge i förhållande till R-punkten anges med XYZ-koordinaterna från det tredimensionella referenssystemet i tabellerna I och IV.

5.2.2 I tabell I anges grundkoordinater för en konstruktivt bestämd ryggstödsvinkel på 25°. Positiv riktning för koordinaterna anges i figur 1 i tillägget till bilaga 4.

Tabell I

V-punkt	X	Y	Z
V_1	68 mm	- 5 mm	665 mm
V_2	68 mm	- 5 mm	589 mm

5.3 P-punkternas läge

5.3.1 P-punkternas läge i förhållande till R-punkten anges med XYZ-koordinaterna från det tredimensionella referenssystemet i tabellerna II, III och IV.

5.3.1.1 I tabell II anges grundkoordinater för en konstruktivt bestämd ryggstödsvinkel på 25°. Positiv riktning för koordinaterna anges i figur 1 i tillägget till bilaga 4.

Punkten P_m är skärningspunkten mellan den räta linjen mellan P_1 , P_2 och det längsgående vertikala planet som går genom R-punkten.

Tabell II

P-punkt	X	Y	Z
P_1	35 mm	- 20 mm	627 mm
P_2	63 mm	47 mm	627 mm
P_m	43,36 mm	0 mm	627 mm

- 5.3.1.2 I tabell III anges ytterligare korrigeringar som ska göras av X-koordinaterna för P_1 och P_2 när intervallet för horisontell sätesinställning enligt definitionen i punkt 2.16 överskrider 108 mm. Positiv riktning för koordinaterna anges i figur 1 i tillägget till bilaga 4.

Tabell III

Intervall för horisontell sätesinställning	Δx
108–120 mm	– 13 mm
121–132 mm	– 22 mm
133–145 mm	– 32 mm
146–158 mm	– 42 mm
mer än 158 mm	– 48 mm

- 5.4 Korrigering för andra konstruktivt bestämda ryggstödvinklar än 25°

I tabell IV anges ytterligare korrigeringar som ska göras av X- och Z-koordinaterna för varje P-punkt och varje V-punkt när den konstruktivt bestämda ryggstödvinkeln inte är 25°. Positiv riktning för koordinaterna anges i figur 1 i tillägget till bilaga 4.

Tabell IV

Ryggstödvinkel (i °)	Horisontella koordinater Δx	Vertikala koordinater Δz	Ryggstödvinkel (i °)	Horisontella koordinater Δx	Vertikala koordinater Δz
5	– 186 mm	28 mm	23	– 18 mm	5 mm
6	–177 mm	27 mm	24	– 9 mm	3 mm
7	– 167 mm	27 mm	25	0 mm	0 mm
8	– 157 mm	27 mm	26	9 mm	– 3 mm
9	– 147 mm	26 mm	27	17 mm	– 5 mm
10	– 137 mm	25 mm	28	26 mm	– 8 mm
11	– 128 mm	24 mm	29	34 mm	– 11 mm
12	– 118 mm	23 mm	30	43 mm	– 14 mm
13	– 109 mm	22 mm	31	51 mm	– 18 mm
14	– 99 mm	21 mm	32	59 mm	– 21 mm
15	– 90 mm	20 mm	33	67 mm	– 24 mm
16	– 81 mm	18 mm	34	76 mm	– 28 mm
17	– 72 mm	17 mm	35	84 mm	– 32 mm
18	– 62 mm	15 mm	36	92 mm	– 35 mm
19	– 53 mm	13 mm	37	100 mm	– 39 mm
20	– 44 mm	11 mm	38	108 mm	– 43 mm
21	– 35 mm	9 mm	39	115 mm	– 48 mm
22	– 26 mm	7 mm	40	123 mm	– 52 mm

- 5.5 E-punkternas läge
- 5.5.1 Punkterna E_1 och E_2 ligger bägge 104 mm från P_1 .
 E_2 ligger 65 mm från E_1 (se figur 4 i tillägget till bilaga 4).
- 5.5.2 Den räta linjen mellan E_1 and E_2 roteras kring P_1 tills tangenten mellan E_1 och den yttre kanten av tvärsnitt 2 av A-pelaren på förarsidan ligger i rät vinkel mot den räta linjen E_1 - E_2 (se figur 3 i tillägget till bilaga 4).
- 5.5.3 E_3 och E_4 ligger bägge 104 mm från P_2 . E_3 ligger 65 mm från E_4 (se figur 4 i tillägget till bilaga 4).
- 5.5.4 Den räta linjen mellan E_3 and E_4 roteras kring P_2 tills tangenten mellan E_4 och den yttre kanten av tvärsnitt 2 av A-pelaren på passagerarsidan ligger i rät vinkel mot den räta linjen E_3 - E_4 (se figur 3 i tillägget till bilaga 4).
6. PROVNINGSFÖRFARANDE
- 6.1 Förarens siktfält
- 6.1.1 De inbördes förhållandena mellan fordonets primära referensmärken och det tredimensionella referenssystemet ska bestämmas enligt förfarandet i bilaga 4.
- 6.1.2 Läget för punkterna V_1 och V_2 ska bestämmas med avseende på R-punkten enligt det tredimensionella referenssystemets XYZ-koordinater och enligt tabell I i punkt 5.2.2 och tabell IV i punkt 5.4. Vindrutans referenspunkter ska därefter bestämmas med utgångspunkt i de korrigerade V-punkterna enligt punkt 5.1.1.
- 6.1.3 Det inbördes förhållandet mellan P-punkterna, R-punkten och mittlinjen i förarens sittläge, uttryckt med det tredimensionella referenssystemets XYZ-koordinater, ska bestämmas utifrån tabellerna II och III i punkt 5.3. Korrigeringen för andra konstruktivt bestämda ryggsstödvinklar än 25° anges i tabell IV i punkt 5.4.
- 6.1.4 Den skymda vinkeln (se punkt 5.1.2) ska mätas i de lutande planen, i enlighet med figur 2 i tillägget till bilaga 4. Förhållandet mellan P_1 och P_2 , vilka är förbundna med E_1 och E_2 respektive E_3 och E_4 , visas i figur 5 i tillägget till bilaga 4.
- 6.1.4.1 Den räta linjen E_1 - E_2 ska bestämmas enligt punkt 5.5.2. Den vinkel som A-pelaren skymmer på förarsidan ska mätas i enlighet med punkt 5.1.2.1.1.
- 6.1.4.2 Den räta linjen E_3 - E_4 ska bestämmas enligt punkt 5.5.4. Den vinkel som A-pelaren skymmer på passagerarsidan ska därefter mätas i enlighet med punkt 5.1.2.1.2.
- 6.1.5 Tillverkaren får mäta den skymda vinkeln antingen på fordonet eller på ritningarna. Om tvivel råder får den tekniska tjänsten kräva att provningarna utförs på fordonet.
7. ÄNDRING AV FORDONSTYP OCH UTÖKNING AV GODKÄNNANDE
- 7.1 Varje ändring av den fordonstyp som definieras i punkt 2.2 ska anmälas till den typgodkännandemyndighet som godkänt fordonstypen. Typgodkännandemyndigheten får då antingen
- 7.1.1 anse att ändringarna inte påverkar villkoren för beviljande av godkännandet negativt och bevilja ett utökat godkännande, eller
- 7.1.2 anse att ändringarna påverkar villkoren för beviljande av godkännandet och kräva ytterligare provningar eller kontroller innan ett utökat godkännande beviljas.
- 7.2 De parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter ska med hjälp av det förfarande som anges i punkt 4.3 underrättas om huruvida godkännande beviljats eller ej, och ska då också få information om vilka ändringar som gjorts.
- 7.3 Typgodkännandemyndigheten ska underrätta övriga parter i överenskommelsen om utökningen med hjälp av det meddelandeformulär som finns i bilaga 2 till dessa föreskrifter. Den ska tilldela varje sådan utökning ett serienummer, kallat utökningsnummer.

8. PRODUKTIONSÖVERENSSTÄMMELSE

- 8.1 Förfarandena avseende produktionsöverensstämmelse ska överensstämma med de allmänna bestämmelser som anges i tillägg 2 till överenskommelsen (E/ECE/324-E/ECE/TRANS/505/Rev.2) och uppfylla följande krav:
- 8.2 Ett fordon som godkänts enligt dessa föreskrifter ska vara tillverkat så att det överensstämmer med den godkända typen genom att kraven i punkt 5 uppfylls.
- 8.3 Den typgodkännandemyndighet som beviljat godkännandet får när som helst granska överensstämmelsen hos de kontrollmetoder som är tillämpliga på varje produktionsenhet. Dessa inspektioner ska normalt utföras vartannat år.

9. PÅFÖLJDER VID BRISTANDE PRODUKTIONSÖVERENSSTÄMMELSE

- 9.1 Ett godkännande som beviljats för en fordonstyp enligt dessa föreskrifter får återkallas om kraven i punkt 8 inte är uppfyllda.
- 9.2 Om en part i överenskommelsen återkallar ett godkännande som den tidigare har beviljat, ska den genast meddela övriga parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter detta med hjälp av ett meddelandeformulär som överensstämmer med mallen i bilaga 1 till dessa föreskrifter.

10. SLUTGILTIGT UPPHÖRANDE AV PRODUKTIONEN

En innehavare av ett godkännande som slutgiltigt upphör med sin produktion av en fordonstyp som godkänts i enlighet med dessa föreskrifter ska meddela detta till den typgodkännandemyndighet som beviljade godkännandet, vilken i sin tur genast ska underrätta de övriga parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter om detta, med hjälp av ett meddelandeformulär som överensstämmer med mallen i bilaga 1 till dessa föreskrifter.

11. NAMN- OCH ADRESSUPPGIFTER FÖR TYPGODKÄNNANDEMYNDIGHETER OCH FÖR DE TEKNISKA TJÄNSTER SOM ANSVARAR FÖR ATT UTFÖRA GODKÄNNANDEPROVNINGAR

De parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter ska meddela Förenta nationernas sekretariat namn- och adressuppgifter för de tekniska tjänster som ansvarar för godkännandeprovningar och för de typgodkännandemyndigheter som beviljar godkännande och till vilka formulär om beviljat, utökat, ej beviljat eller återkallat godkännande ska sändas.

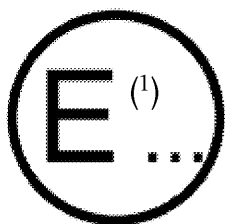
12. ÖVERGÅNGSBESTÄMMELSER

- 12.1 Från och med den dag då ändringsserie 01 officiellt träder i kraft får ingen av de parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter vägra att bevilja godkännanden enligt dessa föreskrifter i deras lydelse enligt ändringsserie 01.
- 12.2 Med början 24 månader efter den dag då ändringsserie 01 till dessa föreskrifter träder i kraft får de parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter endast bevilja godkännanden om den fordonstyp som ska godkännas uppfyller kraven i dessa föreskrifter i deras lydelse enligt ändringsserie 01.
- 12.3 De parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter får inte vägra att bevilja utökningar av godkännanden av befintliga typer som har beviljats i enlighet med dessa föreskrifter i deras ursprungliga lydelse.
- 12.4 Typgodkännanden av fordon i enlighet med dessa föreskrifter i deras ursprungliga lydelse ska förbli giltiga även efter det att ändringsserie 01 har trätt i kraft. De parter i överenskommelsen som tillämpar dessa föreskrifter ska fortsätta att godta dem.
- 12.5 Utan hinder av ovanstående övergångsbestämmelser är parter i överenskommelsen vars tillämpning av dessa föreskrifter träder i kraft efter den dag då ändringsserie 01 träder i kraft inte skyldiga att godta godkännanden som beviljats i enlighet med dessa föreskrifter i deras ursprungliga lydelse.

BILAGA 1

MEDELANDE

(Maximiformat: A4 [210 × 297 mm])



Utfärdat av: Myndighetens namn:

.....

avseende ⁽²⁾: beviljat godkännande
 utökat godkännande
 ej beviljat godkännande
 återkallat godkännande
 slutgiltigt upphörande av produktionen

av en fordonstyp med avseende på förarens siktfält framåt enligt föreskrifter nr 125

Godkännande nr Utökning nr

1. Varumärke:
2. Typ och handelsnamn:
3. Tillverkarens namn och adress:
4. Namn- och adressuppgifter för tillverkarens eventuella ombud:
5. Kort beskrivning av fordonet:
6. Uppgifter för identifiering av referenspunkten R för förarens sittläge i förhållande till de primära referensmärkena:
7. Identifiering, placering och inbördes lägen för de primära referensmärkena:
8. Datum då fordonet lämnades in för godkännande:
9. Teknisk tjänst som utför godkännandeprovningarna:
10. Datum för rapporten som denna tjänst utfärdat:
11. Nummer på rapporten som denna tjänst utfärdat:
12. Godkännande med avseende på förarens siktfält beviljas/beviljas inte ⁽²⁾:
13. Ort:
14. Datum:
15. Underskrift:
16. Till detta meddelande bifogas följande dokument, märkta med det godkännandennummer som anges ovan:
 - ritningar med mått
 - sprängskiss eller fotografi av passagerarutrymmet
17. Eventuella anmärkningar:

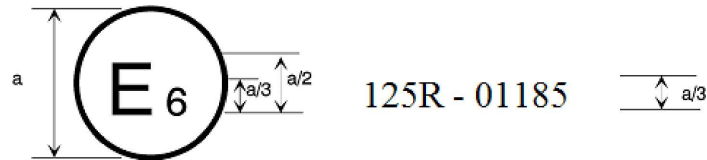
⁽¹⁾ Särskiljande nummer för det land som beviljat/ej beviljat/återkallat godkännandet (se bestämmelserna om godkännande i föreskrifterna).

⁽²⁾ Stryk det som inte är tillämpligt.

BILAGA 2

GODKÄNNANDEMÄRKENAS UTFORMNING

(se punkterna 4.4–4.4.2 i dessa föreskrifter)



a = minst 8 mm

Ovanstående godkännandemärke fäst på ett fordon visar att den aktuella fordonstypen har godkänts i Belgien (E6) med avseende på förarens siktfält framåt enligt föreskrifter nr 125. De två första siffrorna i godkännandenumret visar att godkännandet beviljats enligt kraven i föreskrifter nr 125 i deras lydelse enligt ändringsserie 01.

BILAGA 3

Förfarande för att bestämma H-punkten och faktisk bålvinkel för sittlägen i motorfordon ⁽¹⁾

Tillägg 1 – Beskrivning av den tredimensionella H-punktsmaskinen (3-D H-maskin) ⁽¹⁾

Tillägg 2 – Tredimensionellt referenssystem ⁽¹⁾

Tillägg 3 – Referensuppgifter avseende sittlägen ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Förfarandet beskrivs i bilaga 1 till den konsoliderade resolutionen om fordonskonstruktion (R.E.3) (dokument ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2). www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

BILAGA 4

Metod för att bestämma inbördes förhållanden mellan fordonets primära referensmärken och det tredimensionella referenssystemet

1. FÖRHÅLLANDE MELLAN REFERENSSYSTEMET OCH FORDONETS PRIMÄRA REFERENSMÄRKEN

För kontroll av specifika mått på eller i ett fordon som lämnats in för godkännande enligt dessa föreskrifter ska förhållandet mellan koordinaterna i det tredimensionella referenssystemet, som definieras i punkt 2.3 i dessa föreskrifter och har fastställts i den inledande konstruktionsfasen, och lägena för de primära referensmärkena, som definieras i punkt 2.4 i dessa föreskrifter, fastställas noggrant så att specifika punkter i fordonstillverkarens ritningar kan identifieras på ett fordon som tillverkats enligt de ritningarna.

2. METOD FÖR ATT BESTÄMMA FÖRHÅLLANDE MELLAN REFERENSSYSTEM OCH REFERENSMÄRKEN

För detta ändamål ska ett markreferensplan konstrueras där X-X-mätningen och Y-Y-mätningen har märkts ut. Metoden för detta anges i figur 6 i tillägget till denna bilaga, och referensplanet ska vara en hård, jämn och vågrät yta som fordonet står på och på vilken två mätskalor är ordentligt fastsatta. Mätskalorna ska vara graderade i millimeter med X-X-skalan minst åtta meter lång och Y-Y-skalan minst fyra meter lång. De två skalorna ska anbringas i rät vinkel mot varandra enligt figur 6 i tillägget till denna bilaga. Skalornas skärningspunkt är utgångspunkten.

3. UNDERSÖKNING AV REFERENSPLANET

För att det ska gå att ta hänsyn till smärre ojämnheter i referensplanet eller provningsområdet är det nödvändigt att mäta avvikelserna från utgångspunkten längs både X- och Y-skalan med 250 mm mellanrum och registrera mätvärdena så att korrigeringar kan göras när fordonet kontrolleras.

4. FAKTISK UPPSTÄLLNING FÖR PROVNING

För att det ska gå att ta hänsyn till smärre förändringar i upphängningens höjd o.d. måste det finnas ett sätt att föra referensmärkena till lägen med korrekta koordinater i förhållande till den konstruktivt bestämda uppställningen innan ytterligare mätningar görs. Dessutom ska det vara möjligt att göra mindre justeringar av fordonets placering i sid- och/eller längdled, så att det placeras korrekt i förhållande till referenssystemet.

5. RESULTAT

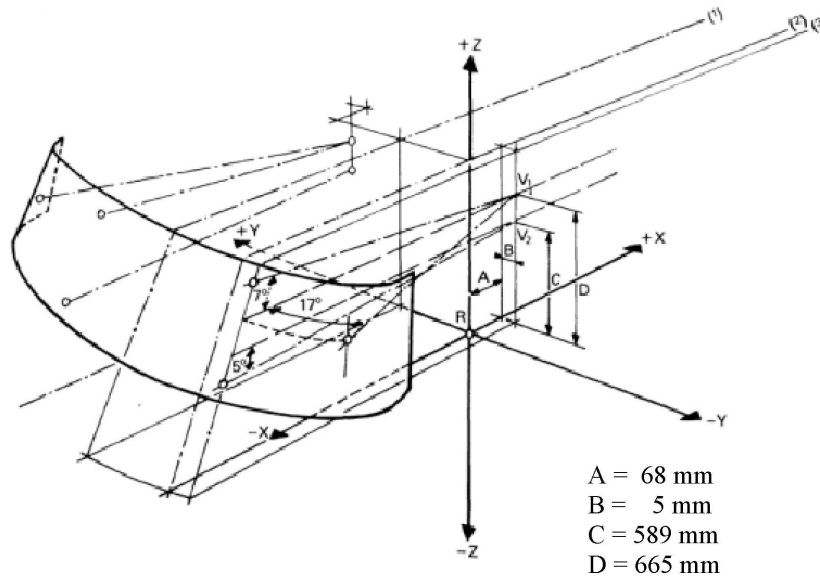
När fordonet har placerats korrekt i förhållande till referenssystemet och den konstruktivt bestämda uppställningen är det enkelt att bestämma läget för de punkter som behövs för att undersöka kraven för sikt framåt.

Provningsmetoder för att göra dessa bestämningar kan omfatta användning av teodoliter, ljuskällor eller skugganordningar, eller någon annan metod som kan påvisas ge likvärdiga resultat.

TILLÄGG

Figur 1

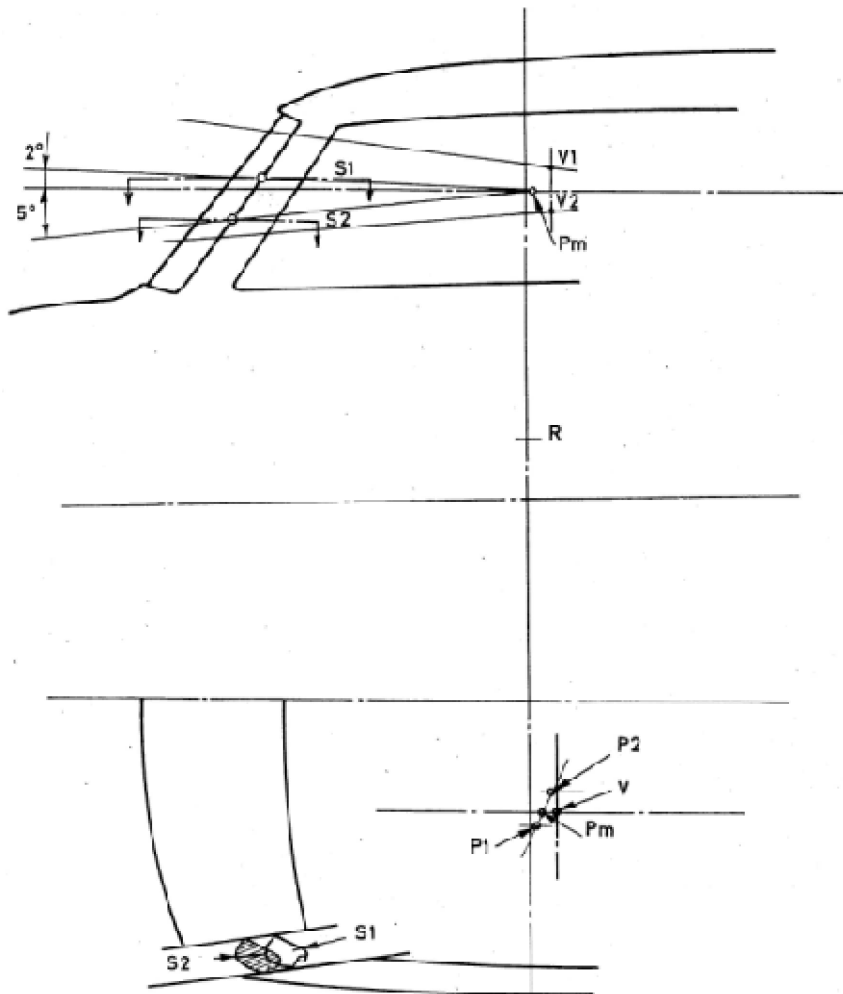
Bestämning av V-punkter



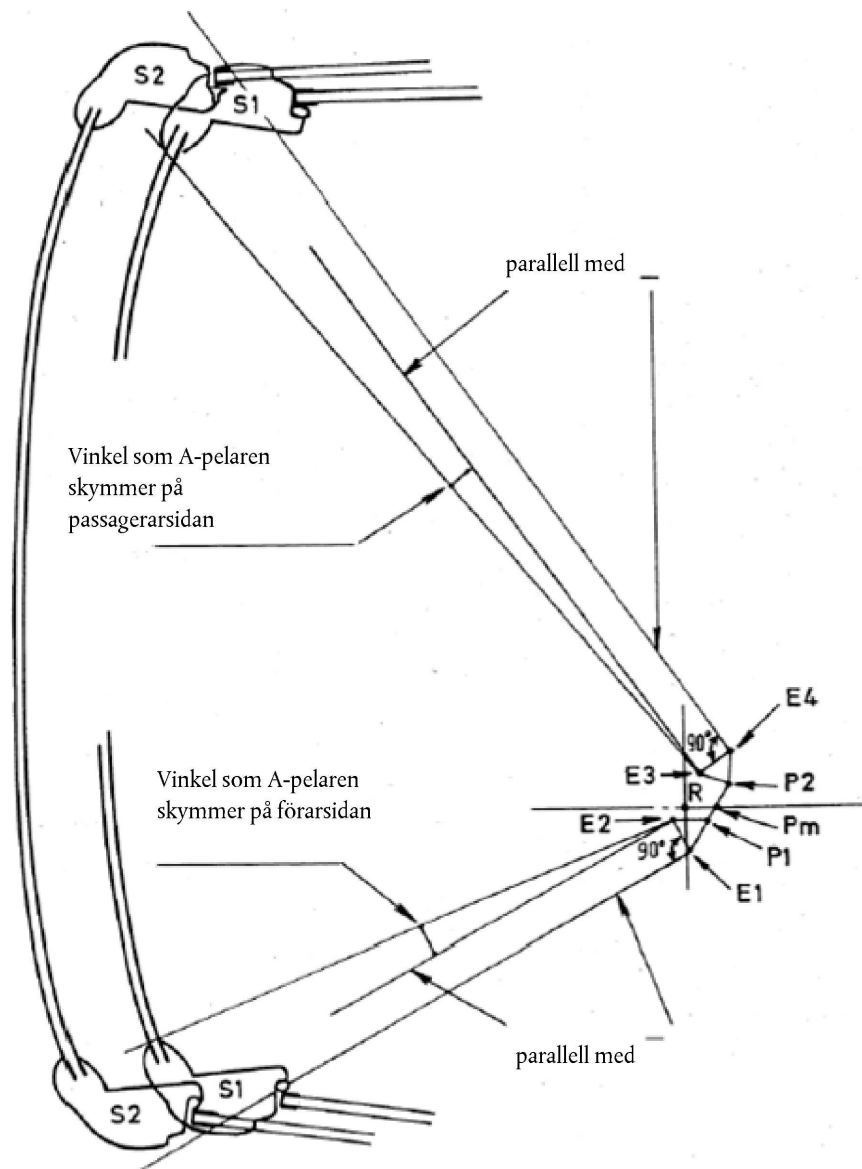
- (1) Linje som följer fordonets längsgående mittplan.
- (2) Linje som följer det vertikala planet som går genom R.
- (3) Linje som följer det vertikala planet som går genom V_1 och V_2 .

Figur 2

Observationspunkter för A-pelarna

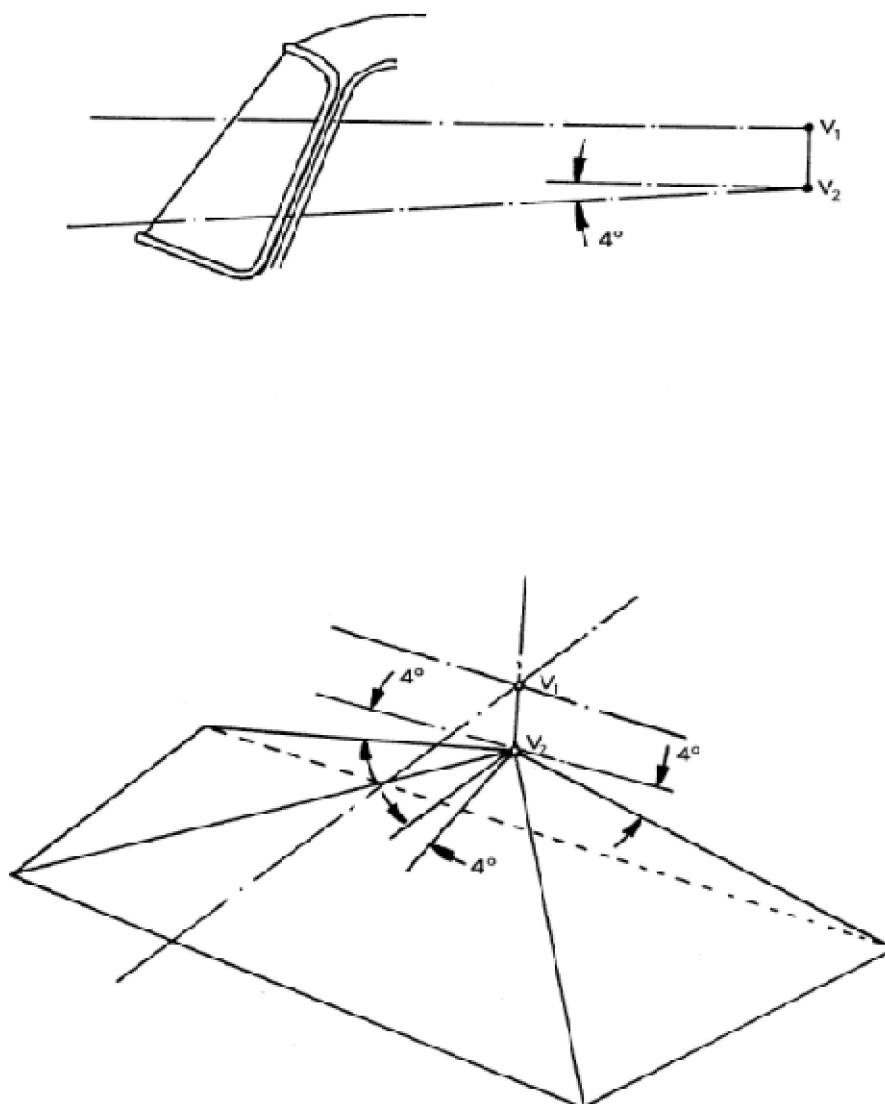


Figur 3
Skymda vinklar



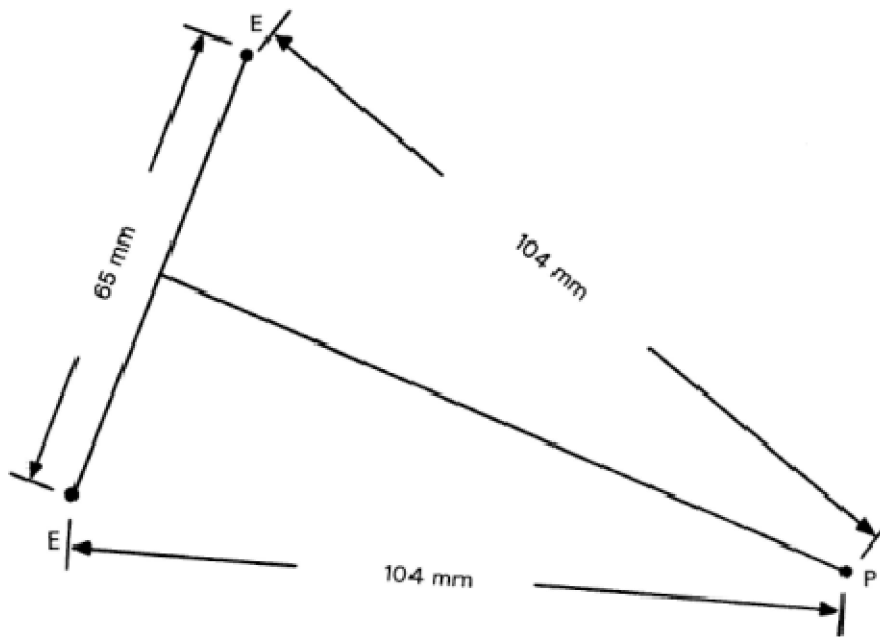
Figur 4

Utvärdering av hinder i förarens direkta siktfält framåt i 180°



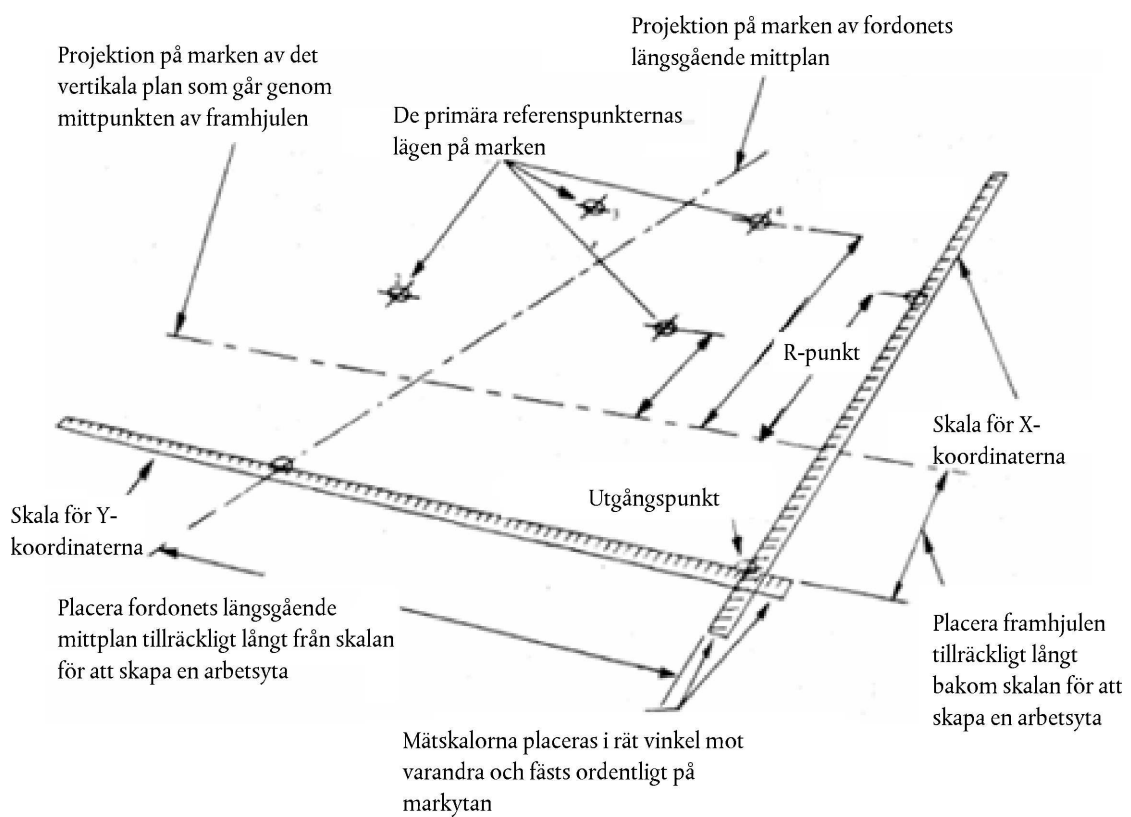
Figur 5

Mått ritning som visar E-punkternas och P-punkternas inbördes lägen



Figur 6

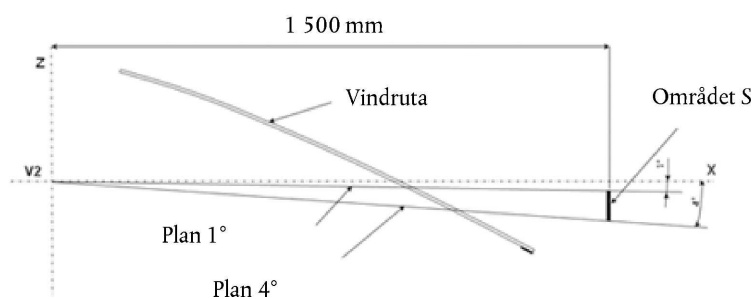
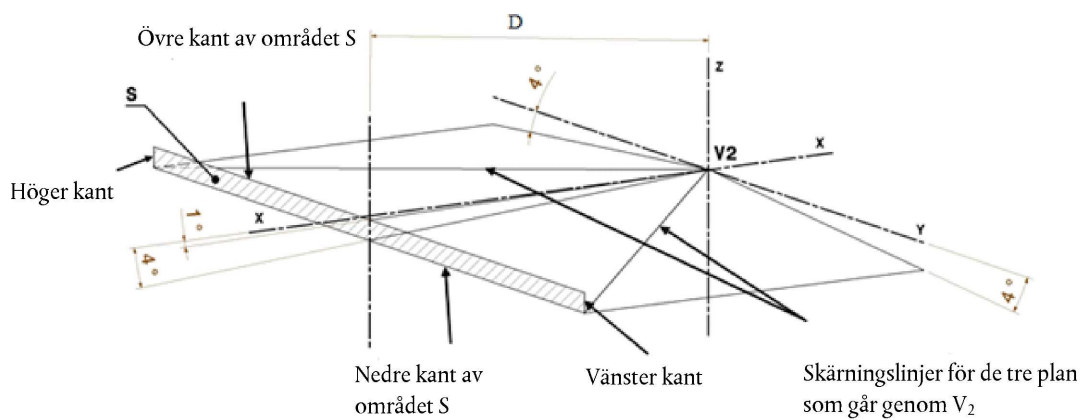
Vågrätt arbetsutrymme



Figur 7

Definition av området S

(punkt 5.1.3.2 i dessa föreskrifter)



ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV